

立法會房屋事務委員會
工務計劃第 126WC 號
安達臣道房屋發展供水計劃

目的

本文件旨在請委員支持政府的建議，把 126WC 號工程計劃「安達臣道房屋發展供水計劃」內餘下工程提升為甲級，以提供用水予安達臣道發展項目¹；按付款當日價格計算，估計所需費用為 2 億 3,150 萬元。

建議

2. 126WC 號工程計劃內的餘下工程項目包括：
- (a) 於秀茂坪道興建抽水量為每日 22 000 立方米之食水抽水站；
 - (b) 於安達臣道興建食水配水庫，貯水量為 12 000 立方米；
 - (c) 於安達臣道興建海水配水庫，貯水量為 2 800 立方米；
 - (d) 敷設長約 2 000 米、直徑介乎 300 毫米至 900 毫米的食水管及海水管；
 - (e) 於現有沈雲山海水抽水站安裝抽水量為每日 5 200 立方米的抽水設備；以及
 - (f) 於現有沈雲山食水抽水站安裝抽水量為每日 22 000 立方米的抽水設備。

擬議工程的工地平面圖載於附件 1。附件 2 載有展示上述供水設施的合成照片。

¹ 安達臣道發展項目包括公營房屋、其他政府、機構或社區設施，以及地區休憩用地。

3. 如建議獲財務委員會批准，我們計劃於 2012 年 1 月展開有關建造工程，預計於 2014 年底完成。

理由

4. 香港房屋委員會將於安達臣道的公共房屋發展項目中擬建約 17 650 個公營房屋單位供約 48 300 人居住。預定居民於 2015 年至 2016 年分階段入住上述單位。我們有需要興建新的供水設施，以應付現時沒有任何供水系統覆蓋的安達臣道發展項目的用水需求。

5. 擬建供水系統中的水管敷設工程現時正於 188WC 號工程計劃「安達臣道發展項目範圍內的水管敷設工程」下執行。188WC 是在 2007 年 12 月，由 126WC 號工程計劃的一部份提升為甲級而來。興建 126WC 號工程計劃內的餘下工程項目，即上文第 2 段所述的供水設施，是為了完備整個供水系統，以供水予安達臣道發展項目。由於安達臣道房屋發展預定於 2015 年開始入伙，我們必須於 2012 年 1 月開始動工建造有關工程，以便於 2014 年底完竣，配合供水給這個發展區。

對財政的影響

6. 按付款當日價格計算，我們估計擬議工程的所需費用約為 2 億 3,150 萬元，分項數字如下－

	百萬元
(a) 秀茂坪道食水抽水站	31.9
(b) 安達臣道食水配水庫	72.2
(c) 安達臣道海水配水庫	12.5
(d) 敷設水管	27.4

(e) 於現有在沈雲山海水抽水站安裝抽水設備	2.0
(f) 於現有在沈雲山食水抽水站安裝抽水設備	7.6
(g) 綠化工程	1.6
(h) 紓減環境影響措施	5.8
(i) 顧問費	3.0
(i) 合約管理	1.9
(ii) 管理駐工地人員	1.1
(j) 駐工地人員的薪酬	17.8
(k) 應急費用	17.9
	小計 199.7 (按 2010 年 9 月價格計算)
(l) 價格調整準備	31.8
	總計 231.5 (按付款當日價格計算)

對環境的影響

7. 這項工程計劃並不屬於《環境影響評估條例》(第 499 章)的指定工程項目，不會對環境造成任何長遠的影響。至於施工期間的短期影響，我們會實施標準的污染控制措施和初步環境評審報告所建議的紓減措施，以減輕帶來的影響。我們已把上文第 6(h)段所述實施這些紓減措施所需的費用約 580 萬元(按 2010 年 9 月價格計算)，計算在工程計劃預算費內，並會在工程合約內實施這些措施。

8. 我們會要求承建商提交計劃，列明廢物管理措施，供當局批核。計劃須載列適當的紓減措施，以避免及減少產生惰性建築廢物，並把這些廢物再用和循環使用。我們會確保工地日常運作與核准的計劃相符，並鼓勵承建商盡量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及使用木材以外的物料搭建模板。我們會要求承建商在工地把惰性建築廢物與非惰性建築廢物分開。

9. 我們會利用運載記錄制度，監管惰性建築廢物和非惰性建築廢物分別運到公眾填料接收設施²和堆填區棄置的情況。我們估計這項工程計劃合共會產生大約 19 000 公噸建築廢物。我們會在工地再用其中約 6 100 公噸 (32.1%) 惰性建築廢物，把另外 12 000 公噸 (63.2%) 惰性建築廢物運到公眾填料接收設施，供日後再用。此外，我們會把約 900 公噸 (4.7%) 非惰性建築廢物運到堆填區棄置。這項工程計劃在公眾填料接收設施和堆填區棄置建築廢物的費用，估計總額為 436,500 元 (以單位成本計算，運送到公眾填料接收設施棄置的建築廢物，每公噸收費 27 元；而運送到堆填區棄置的廢物，則每公噸收費 125 元³)。

對交通的影響

10. 我們已為擬議工程進行交通影響評估。評估所得的結論是，擬議工程不會對四周道路網造成任何顯著的影響。我們會在施工期間實施臨時交通安排，以盡量減低工程對交通的影響，並會在工地展示告示板，解釋實施臨時交通安排的理由和註明個別工程部分的預計竣工日期。此外，我們會設立電話熱線，方便市民查詢或投訴。

² 公眾填料接收設施已在《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》附表 4 訂明。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施棄置公眾填料。

³ 上述估計金額，已顧及建造和營運堆填區的費用，以及堆填區填滿後，修復堆填區和進行所需善後工作的支出。不過，這個數字並未包括現有堆填區用地的土地機會成本(估計為每立方米 90 元)，亦不包括現有堆填區填滿後，開設新堆填區的成本(所需費用應會更為高昂)。

對文物的影響

11. 這項工程計劃不會影響任何文物地點，即法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點／歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

公眾諮詢

12. 我們已分別於 2011 年 3 月 1 日及 8 日就擬議工程諮詢觀塘及西貢區議會。兩區的區議會對擬議工程並無異議。

土地徵用

13. 擬建工程無須徵用土地。

背景資料

14. 我們在 2005 年 9 月把 **126WC** 號工程計劃提升為乙級。

15. 為配合安達臣道房屋發展的預定入伙時間，我們已委聘顧問就安達臣道發展項目範圍內擬敷設的水管制定詳細設計。所需的 190 萬元費用，已在整體撥款分目 **B100HX**「為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和有關工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。顧問已於 2007 年完成水管敷設工程的詳細設計工作。

16. 我們在 2007 年 12 月把 **126WC** 號工程計劃的一部份提升為甲級，編定為 **188WC** 號工程計劃「安達臣道發展項目範圍內的水管敷設工程」。此 **188WC** 號工程計劃被納入土木工程拓展署工程計劃 **566CL**—「安達臣道發展計劃」的土地平整工程內，工程已在 2008 年 1 月展開，預計於 2014 年完成。

17. 此外，我們已委聘顧問就安達臣道發展項目所需的供水系統的餘下工程，即上文第 2 段所述的供水設施制定詳細設計。預算所需的 360 萬元費用，已在整體撥款分目 **B100HX**「為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和有關工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。顧問已完成擬議工程的詳細設計工作。我們將於 2012 年 1 月動工建造有關工程，並於 2014 年底完竣。

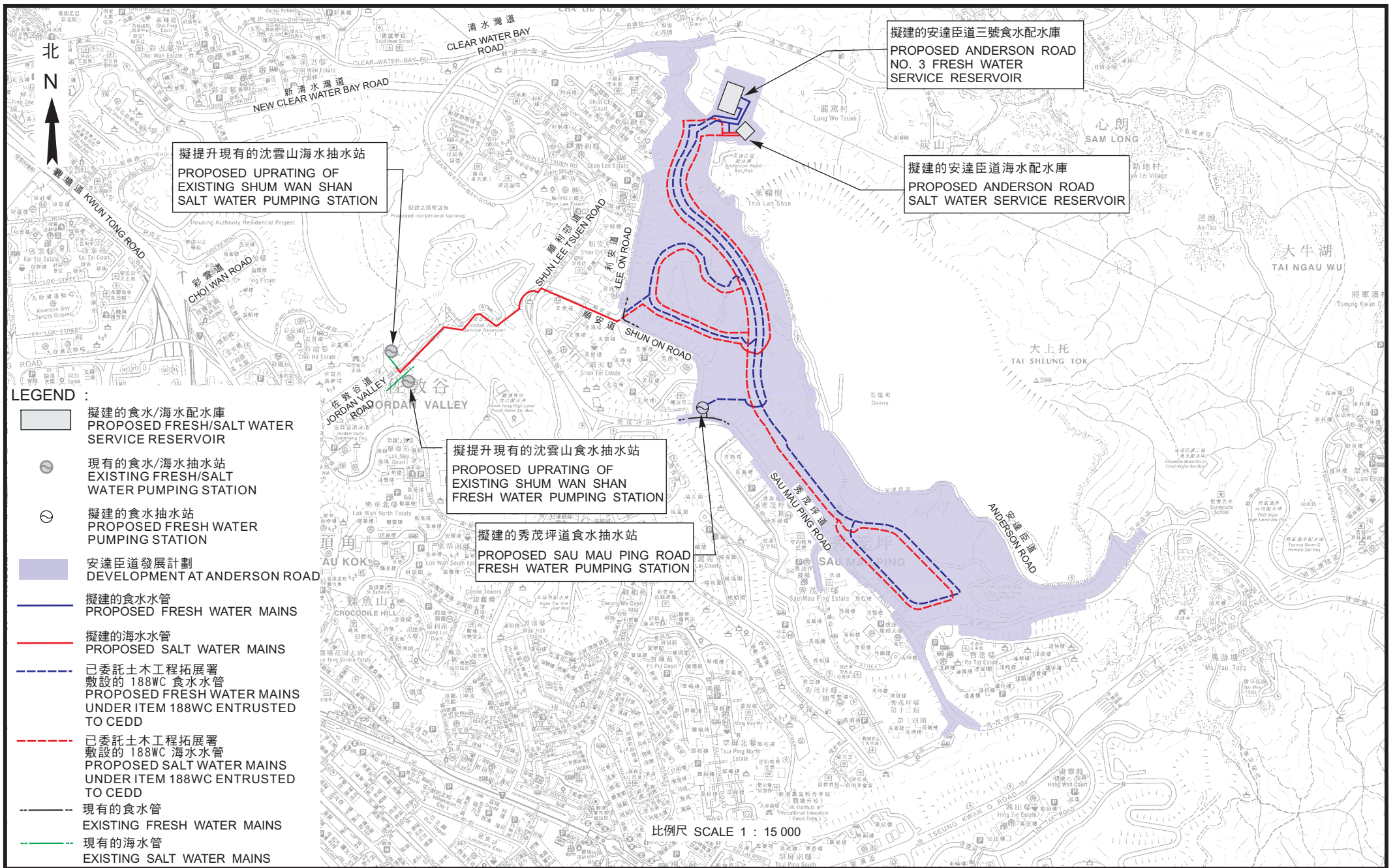
18. 擬議工程不涉及任何砍伐樹木建議。我們會把種植樹木建議納入工程計劃中，估計會種植 10 棵樹木、40 叢灌木和闢設 3 000 平方米草地。

19. 我們估計為進行這項擬議工程而開設的職位約有 125 個（包括 101 個工人職位和 24 個專業/技術人員職位），共提供約 3 150 個人工作月的就業機會。

未來路向

20. 請各委員支持我們的建議，把 126WC 號工程計劃內的餘下工程提升為甲級。我們擬於 2011 年 6 月向工務小組委員會提交建議，以便在 2011 年 6 月向財務委員會申請撥款。

運輸及房屋局
2011 年 4 月



核准 APPROVED

總工程師/設計 CE/Des

20 / 04 / 2011

(甲級工程)
(CAT 'A' Submission)

工務計劃項目第126WC號 — 安達臣道房屋發展項目供水計劃
P.W.P. Item no. 126WC — Water Supply to Housing Development at Anderson Road



水務署
WATER SUPPLIES DEPARTMENT

草圖編號 SK 62010 / 024 / 001
SKETCH NO.



擬綠化的食水抽水站上蓋
PROPOSED GREENING TO THE
ROOF OF THE PUMPING STATION

擬種植的樹木
PROPOSED TREES

核准 APPROVED

[Signature]
總工程師/設計 CE / Des

20 / 04 / 2011

(甲級工程)
(CAT 'A' Submission)

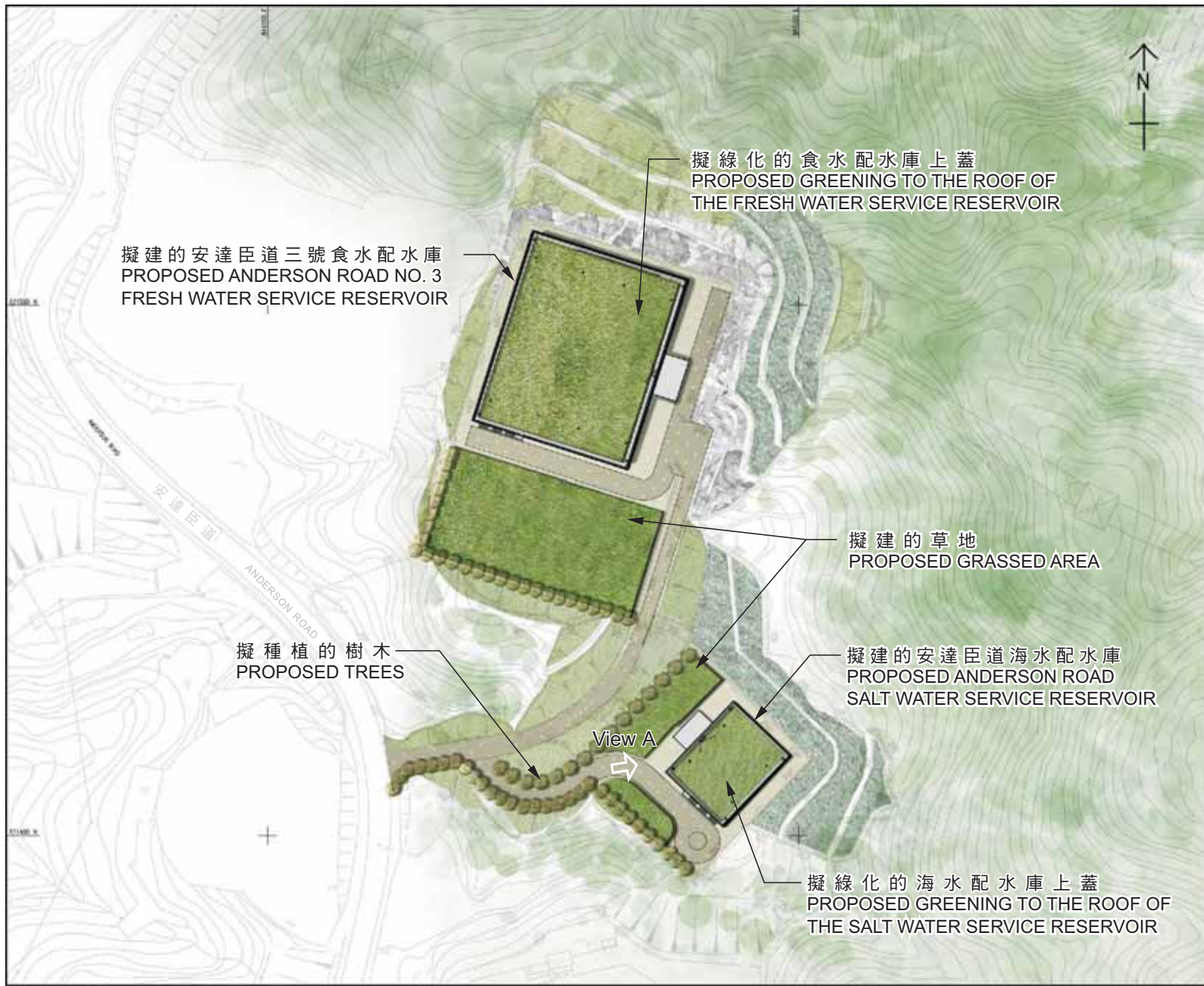
工務計劃項目第126WC號 — 安達臣道房屋發展項目供水計劃
P.W.P. Item no. 126WC — Water Supply to Housing Development at Anderson Road

擬建的秀茂坪道食水抽水站
Proposed Sau Mau Ping Road fresh water pumping station



水務署
WATER SUPPLIES DEPT.

草圖編號
SKETCH NO. SK 62010 / 024/ 002



核准 APPROVED

[Signature]
總工程師/設計 CE / Des

20 / 04 / 2011

工務計劃項目第126WC號 — 安達臣道房屋發展項目供水計劃
P.W.P. Item no. 126WC — Water Supply to Housing Development at Anderson Road
擬建的安達臣道三號食水配水庫及安達臣道海水配水庫

(甲級工程) Proposed Anderson Road No.3 fresh water service reservoir and Anderson Road salt water service reservoir
(CAT 'A' Submission)



水務署
WATER SUPPLIES DEPT.

草圖編號 SK 62010 / 024/ 003
SKETCH NO.



擬種植的樹木
PROPOSED TREES

核准 APPROVED

ml
總工程師/設計 CE / Des

20 / 04 / 2011

(甲級工程)
(CAT 'A' Submission)

工務計劃項目第126WC號 — 安達臣道房屋發展項目供水計劃
P.W.P. Item no. 126WC — Water Supply to Housing Development at Anderson Road

擬建的安達臣道海水配水庫 (View A)
Proposed Anderson Road salt water service reservoir (View A)



水務署
WATER SUPPLIES DEPT.

草圖編號
SKETCH NO. SK 62010 / 024/ 004